

# КОМІ КОЛХОЗЫК

ЛЕҢО ВКП(б) КОМІ  
ОБК.ОМ.  
Пет 6-8д во.  
Гачетаби доныс гражд.  
во кезлө 1 ш. 50 ур.  
вожын кезлө . . 80 ур

ГАЗЕТ ПЕТӨ ВОН НОЛ  
ЛУН МЫҢҒИ.  
Адрес: СЫКТЫВКАР,  
Вадорвын ул., 38  
Телефон редакц. № 130

№ 38 (291)

Суббота, август 16 лун, 1930 во

№ 38 (291)

## Матыгытны заюм өктјасө!

Коммунист партијалөн XVI сјезд пунктис став ужалыс јөз воґо вывти нжмд мог—нуорны овмөс кыпөеан вјтвса план нөл воон, помавны дорвын коллективизатсја вт во по-маејг кезлас, нуорны чорыд сотси-алистическөј наступленьө став фронт пасталаыс.

Тажө могсө бура нуорны вылө көвмас пуктыны став енергја, став вын. „Рјатилетка—нол воон“ нма заюмлөн мог—отсавны тајө ыжыд могјассө олөмө пөртны. Сіккө, кымын өдјө разөдам заюмсө, сымын коккіджык лоө нуорны овмөс кыпөдан ужјас.

Міјан областын заюм разөдөмөн век-на абу бур.

Воөм јуөрјас сертї, өнөз област паста заюм разөдөма сөмын-на 184 еурс шјрт дон. Ставсө вөлі областлы сетөма заданьө разөдны өдї еурс шјрт дон. Сіккө, разөдө-ма өнөз 19% гөгөр сетөм заданьө лыдыс. Тајө лыдпасыс-кө шыбы-тан Сыктывкар паста робочөјјас да служашщөј пөвсө разөдөм за-юм 114 еурс шјрт дон, өктјас вы-лө колө сөмын 70 еурс шјрт гөгөр, сөмын і тајө заюмсө разөдөма ра-јонса да өктса служашщөјјас кост. Сіккө, крестана кост, колхозныкјас кост өктјасын заюм разөдөм јеш-щө ез-на заводітчыв. А өд заюм вылө гјжсөм да разөдөм заводіт-чис нін јул 15-өд лунеан, төлыс-нн мунө заюм разөдөм.

Таці воґо заюм разөдөм нуорны оз поґ. Надејтчыны, мыј өтка гөл да шөркөдөма олысјас сіз гјжсас-ны, некөдөн чүдөдтөг, вјставтөг, организујтөг—некызі оз поґ. Колө пырыс пыр өктјасын кутчисны раз-јаснөтелнөј уж заюм куґа нуорны. Вөлөмкө тајө ужыс некөн-на пра-мөја абу нуөдөма, нөтї абу төд-мөдөма заюмнас, а сек кості ку-лакјас разөдөны быдеама пөлөс сорні заюмлы паныд, нуөдөны самөј контр-революционнөј агитатсја (Көрт-керөс). А партјачејкајас, комсомол јачејкајас, профсојузјас тырмымөн отпор оз сетавны.

## ГОЖА ВӨРЛЕҢӨМ АБУ ТЫРТӨМА 5% ВЫЛӨ

Гожа вөрлеґөм, поґө вескыда шуны, лоі өрөдөма. Первојеаныс тајө мог вылас ез вөв тырмымөнја вјдөдлөма нї аслас комілеслөн—леспромхозјаслөн, учлеспромхозјас-лөн, нї партијнөј, профсојузнөј да общественнөј организатсјајасөн. Об-щественносчлөн выманьөныс нөтї абу вөлі мобілизүјтөма тајө мог вылө. Ужалысјасөс, крестанаөс пра-мөја ез төдмөдлыны тајө ужнас, вөркылөдөм вылө ыстысөмөн.

Результатјас гожа вөрлеґөмыс,

Обалстын пуктөма чорыд сројас заюм разөдөмлы. Сөктјасын шуөма сөнґабр 1-өд аунөз разөдны 35 % сөнґабрын—50 % да октабрын—15 %. Ештөдны ставсө нојабр 1-өд лун кезлө. Колө зільны, мед ескө заюмсө лоі разөдөма сроқөз. Инду-стриализатсја нуөдтөг, промышлен-ност кыпөдтөг оз вермы кыптыны өктса овмөс, оз вермы вужны со-тсјализм туј вылө, гыдыс машинајас-сөн ужалөм вылө. Заюм бөстөмөн крестана отселөны тајө ужсө өдјө-жык нуөдны. Со мыј сз-ков вунөд-ны нөтї гөл да шөркөдөма олыс крестанылы, нөтї колхозныкы.

Пырыс пыр-жө колө кыпөдны за-юм разөдны отсаван комісјајас-лыс ужсө, вежлавны ужавтөм коміе-ејајас, колхозса правленьөјаслы, сельсөветјаслы, заюм разөдыс му-көд учрежденьөјаслы чорыда ков-мас ужас кутчисны. Мөдыжыд мог, заюм гөгөр крестанаөс кыпөдөм понда, дерт, профсојузјаслөн пар-тијнөј да комсомол организатсја-јаслөн.

Нөшта өктын ем өтї зев ыжыд мог. Индустрјализатсја 3-өд заюм куґа өнөз-на чукөрттөм взносјас 170 еурс гөгөр. Тајө өмсө колө зільны чукөртны өдјөжык.

Первој взнос мынтан сроқ воіс. Колө заюм вылө гјжсөм терыба нуөдөмкөд нөтї вјдчытөг оформи-тавын подпјскасө да индөм сроқ-јасын бөставны взносјас, мед ескө бөрө нөтї ез кол.

Мөд өтї гөл да шөркөдөма кре-станин, колхознык оз кол заюм об-лігатсјатө!

Сроқөз разөдамө став заданьө!

Мі бөстїм ас вылө ыжыд мог—нуөдны сотсјалистическөј өрдјсөм Ненетс округкөд заюм разөдөм вылө. Талунја телеграмма сертї Ненетс округ разөдөма-нын заюмсө 70% заданьө сертис, а міјан сө-мын-на 19-20%. Сөктјасын чорыда ковмас нуөдны уж тајө өрдјсөм куґаыс. Ордјсөм нуөдөмыс от-ветственност кутны колө быдөны.

кызі і колі вјдчысны ташөм уж нуөдөмыс, вывти лөкөс.

Ставсө вөлі колө медавын гожа вөрлеґөм кезлө 2.741 мортөс да 1.325 вөв, а ужаліс өнї сөмын 63 морт—18,8%, вөлыс нөтї ез ужав. Ужалыс лыд сертї і ужсө лоі вөчө-ма. Селөвөј дровесина ставсө ле-зөма сөмын 2.440 кубометр да 1.447 кбм. пес, кор вөлі колө заготовіт-ны план сертї Комілеслы 80 еурс кубометр.

## Коммунист партија XVI өјездлыс шуөмјассө масса пөвсө



Молодінскөј колхозын (Мөскуа област), мед төдмөдны јөзсө XVI өјезд шуөмјасөн, комсомолкајас вундалөны газетјасыс гјжөдјас партејезд јылыс да өшлөны лөсөдөм доска вылө.

## Кылөдчан өдјас оз сөдны Местаөз воіс сөмын-на 31 прөчөнт вөр

Вөркылөдөмлөн воґо мунө-мыс вывти ічөт. Вөрпөлітан за-водјасө август 10-өд лун кез-лө, став вөр пісыс, воіс сөмын-на 27,5% да здајтөма местнөј пот-ребітелјаслы 3,9%. Сіккө мес-таөз ставыс воөма сөмын-на 31,4%. Бөрја дас луннас мес-тајасөз воіс сөмын 6% гөгөр.

Транчїтнөј вөрсулаланінјасө вөтөм-на, тујын 5,2% став вөр-гыс. Мөдуна вөрыс транчїтнөј вөрсулаланінјасөан Кардорөз тујын лөтовкајасөн да парөкод-јасөн. Ставыс сені туј вылас 40,9% гөгөр. Транчїтнөј вөр-сулаланінјасын ем-на 16,4% (дас лун сајын вөлі 22,6%). Сөс-са бірјајас вылын ем-на 5,2% вөр.

Өнөз-на абу мөдөдөма мес-тајасыс транчїтнөј вөрсулалан-інјасө став вөрсө. Мөстајасыс мөдөдтөм-на да пурјавтөм 0,9% став вөр пісыс.

Тажө Комілеслөн лыдпасјас ежва да Сыктыв јујас куґа. Пе-чора јукуґа Комілеслөн вөркы-лөдөмын буржыкыс нөтї абу. Өнөз воөма да сдәјтөма ставсө сөмын-на 27,8% став вөр пі-сыс, 72,2%-ыс јешщө тујын-на. Кылөдөмыс мунө зев-жө дөс-кыда.

Ужалысјас вөркылөдөм вылын

ыввти еща. Сыктывкарса сплав-конторалы колан 1600 морт пыдөі ужалө сөмын 142 морт. Ужалысјас оз тырмыны весіг вөрсулаланінјасын самөј колан ужјассө нуөдны.

Сөктса партијнөј, профсојуз-нөј да комсомол организатсја-јас өнөз ез кутчисны котыртны ужалысјасөс. Сөктјасөан лөкта-лөны өтка-өтка јөз, кор колө организујтны массөвөј выход, ударнөј субботныкјас кылөдчөм куґа. Колхозјаслы та бөкөан колө лоны прөмерөн мукөд өт-ка олыс крестана воґын.

„Индустрјализатсја лунө“ колө став колхозныксө, гөл да шөркөдөма олысөсө кыскыны кылөдчан субботныкјас вылө, вөчны перелом кылөдчан ужын. Енөзтчыны тајө субботнык нуөд-өмөн, оз поґа тајө лунсө ісполз-сізі, мед ескө гөл да шөркөдө-ма крестана гөгөрвоісны „ин-дустрјализатсја луныслыс“ мог-јассө, мед кыпөдчисны асныс вөрлеґөм вылас.

Тыдор өктыс (Јөмдін р.) кре-стана Коґајов В. П. да Одінтсов А. А. кыкнаныс шөркөдөма олысјас јул төлысын стрөк тыртөз мынтисны сельхоз-налог.

Козлов.

## Чорыда наступајтны кулакјас вылө кыпөдны колхозыкјасөс сотсиалистическөй орджыгөм вылө да ударничество вылө

**ВКП(б) Обкомлөн шуөм тувсов көза итогјас куза да колхозјас течан  
уж нуөдөм куза**

1. Тувсов гөра-көза кежлө лө-сөдчан уж көт і вөлі нуөдөма тырмытөма, абу вөлі кадын да ставсө бырөдөма воын вөлан вывти ве-жінтчөмјассө, көт уналаын вөлі колхозјасөс еновтөма ас вылас, абу вөлі чорыд кос кыпөдөма кулачест-вокөд, коді зиліс ордөны быднө-гыс колхозјас течөм, омөла вөлі сув-төдөма ужсө влөму ужалан көлуј сузөдыс, кредітујтыс организаци-јаслөн, местајас ужалісны вывти бесплановөја да безответственөја правітелстволье шөктөмјассө бура да кадын отчотност сетөм куза нуөдөсны олөмө,—сөмын тувсов кө-за, медвоzza боевөј экзамен кол-хозјаслы, лоі нуөдөма бура. План лоі тыртөма 102,7 прөцент вылө, 4.470 га му вылө, паскөдөма көза плөшцад 14,8 прөцент вылө.

2. Индивідуальнөй секторлы сетөм заданнөјас, көдыс запас чукөртөм кынзі (117 прөцент) да буракод кө-дыс весалөм кынзі (еща вылө 75 прөцент), ез лоны пөртөмаөс олө-мө. Көза плөшцад индивідуальнөй ов-дөсјасын нөтө ез сод, производствен-нөй кооперіујтөм вылө абу вөлі влөдлөма, контрактатсіја планјас, јөв кынзі, местаса органјасөн омө-ла ужалөм вөсна, сөкыда бергалөм вөсна, контрактатсіјалыс став ко-ланлунсө тыра доңјавтөм вөсна да договорјас куза омөл өістсіпліна вөсна лоі ордөма. Кулакјаслы се-төм. Индивідуальнөй заданнөјас олө-мө нуөдөм куза некушөм контрол ез вөв.

Ужлөн сотсиалистическөй форма-ціс—сотсиалистическөй орджыгөм да Ударничество, сіз-жө-і производ-ственнөй совещаннөјас нуөдөсны вывти омөла. ВКП(б) Обкомлөн бјуро арса көза кампаннө нуөдөм, производственнөй результатјас бок-саң, лыдөө неувөдлетворітельнөјөн. ВКП(б) ОК-лөн бјуро постанові-тіс:

1. Шөктыны обісполком фрак-ціјалы бура прөверітны контролнөй лыдпасјассө, таво тувсов көза про-изводственнөй планјас куза, да за-даннөјассө локтан во кежлө лөсөд-ны Областувса XI да крајувса II-д партконференціјас да XVI парт-езед шуөмјас серті.

2. Чорөдны организационнөй да разјаснөтлөнөй уж колхозјас течөм куза; сы куза колө вөчны: 1) лө-сөдны топыда организационно-про-изводственнөй јитөд колхозјас да вөрлөзан организацијас ужкөд, 2) өтувјөн организационнөја нуөдны ышкөм-вундөм, урожај јукөм, арса көза нуөдөм өтка гөл крөстаналы да шөркодөма олыс крөстаналы өтсөг сетөмөн, 3) нуөдны паскыда производственнөй кооперіујтөм, 4) важ колхозјас јонмөдөм да вылас-өс котыртөм арса көза кампаннө планјасын индөм серті да 5) став фронт пасталаыс өіктса ужын обес-печітны өніја серті чорыджык на-ступлөнө кулачество вылө да сет-ны өтпор быдсама пөлөс контре-вольутионнөй вылазкјаслы.

3. Шөктыны Обколхозсојуз фракціјалы пырыс пыр сетны кол-хөзјаслы өтсөг колхозјасас уж сув-төдөм куза, производство куза да урожај јукөм куза. Төдмазны кол-хозјасса актівсө, өбеспечітны

батракјасөн да гөл крөстанаөн ныр-нуөдөмсө колхозјасас, сөмын сыкөд шөщ кыскыны колхозөн вескөдлан ужө шөщ і шөркодөма олыс акт-івістјасөс.

4. Крај воөд сувтөдөм мог—віт во помасіг кежлө сетны төварнөй выј 3.000.000 пуд—сөщөм-жө ыжыд хоз.-політическөй мог, кыці і вөрлө-зөм. Тајө могсө олөмө нуөдны ВКП(б) Обком шөктө сіјө-жө туйөд, кушөм туйөд мјан партија нуөдө-нын кызвылөсө һаң проблема,—гы-рыс совхозјас да колхозјас органи-зујтөмөн. ВКП(б) Обком лыдөө,—өніја скөт лыд арталөмөн да кө-рымјас паскөдан возмөжностјассө пыдөі пунктөмөн Коми област вылө Крај став заданнөыс воө вөлі 300 сурс пуд выј гөгөр.

5. Быднөгыс сотсиалистическөй сектор өіктса овмөсыс јонмөдөм-көд да кыпөдөмкөд шөщ колө сет-ны колана өтсөг өтка гөл да шөр-кодөма олысјаслы—индивідуальнөй секторлы. Сікса овмөсас-өд өтув-чытөм овмөс лыдыс локтан во-мөд-нас лөд бура-на уна. Сы вөсна кол-лө сетны өтсөг гөл да шөркодө-ма олыс крөстаналы производствен-нөй кооператівјасө најөс ко-тыртөмөн, ужөн сөм лөзөмөн, машинајасөн снабжөйтөмөн, землө-устројство нуөдөмөн, агрономјассаң өтсөг сетөмөн. Оцөдны өтсөг се-төм шөщ і колхозјас да совхозјас влөд. Став тајө меропріјаттөјассө нуөдөмыс мед өтсалас өдјөжык кыскыны колхозјасө гөл да шөр-кодөма крөстанасө.

6. Колхозјас ужын основнөй ме-тодјаснас колө лоны сотсиалист-ическөй орджыгөм да ударничество. Тајө методјасыс кыпөдөны гөл да шөркодөма крөстаналыс боегөмсө өбеспечітасны көза плөшцадјас пас-көдөм, урожај кыпөдөм, скөт вөдө-төм кыпөдөм. Гөл да шөркодө. крө-станалы сотсиалистич. орджыгөм торја өіктјас да колхозјас кост организуј-төмын өтсөг сетөм куза шөктычы рајком-лы, јачеј-лы өбеспечітны став өіктјасын обл. паста інтсіатівнөй да ударнөй группјас организујтөм.

Шөктыны Обісполком да Обкол-хозсојуз фракціјаслы тајө уста-новкасө подув пыдөі боегөмон да вөр промышленност могјаскөд чо-рыда јитөмөн регыд кадөн разра-ботајтны общөј уточненнөй влөвога план да локтан во кежлө конкрет-нөй меропріјаттөјас нуөдөм куза план, медеа сө мыјјас арталөмөн: а) колхозјас влөд—сельско-хөзјас-ственнөй артельјас организујтөмкөд шөщ і төварнөй јөв фермајас, гы-рыс колхозјас бердө организујтөм да өтув скөт влөдөм куза товарі-ществојас организујтөм, б) совхоз-јас течан влөд—өбеспечітны лок-тан воөһ гырыс совхозјас (кодјас-сөс индөма контролнөй лыдпасјасын 1930-31-өд во кежлө), паскыда те-чны заводөчтөм, в) производственнөй кооперіованнө влөд—производ-ственнөй поселковөј товаріщество-јас (јөв да скөт вөдөтан органи-зујтөм.

7. Чорыд өтпор вескыдыв өппор-туністјаслы организацијын сетөны (самөток вылө наөтөчөм, колхозјас-өн вескөдлытөм, партијечјасөн кол-хозјасыс петөм да с. в.), шујгавыс

вежінјаскөд да генеральнөй тујві-чыс кежөмјас вылө чунь пыр влөдөм-көд вермасөм кыпөдасны актів-ностөсө партинөй массалыс, өбеспеч-ітас бура XVI партјездыс, област-увса да крајса партконференціја-лыс шуөмјас олөмө нуөдөм.

Рајкомјаслы, јачејкајаслы шөкты-ны мобілізујтны асыныс став вөіман-нөсө генеральнөй тујвічыс кежөм-јаскөд вермасөм вылө да регыд кадөн тајө дөректөвајас серті вөчны чорыд перелөм колхозјас течан ужын.

### XVI-өд партјездыс шуөмјассө масса пөвсө



Серпас вылын: Нахутајевскөй ста-нітсаын мујас вылын культармееч сеталө крөстаналы гачетјас өјезд вывса шуөмјассө.

### Војвыс крајса профсојуз- јас көсјөны велөдны грамотаө 33000 мөртөс

Војвыс крајса профсојузнөй ор-ганізација вөчөс ориөтөровочнөй план. неграмотнөјасөс велөдөм куза. Тавоса велөдан во вылө кол-лө кутчөны чорыда і колан воөа лөк торјассө (упущөннөјассө) бы-рөдны неграмотнөјасөс велөдөмын. Планас таво сујөма:

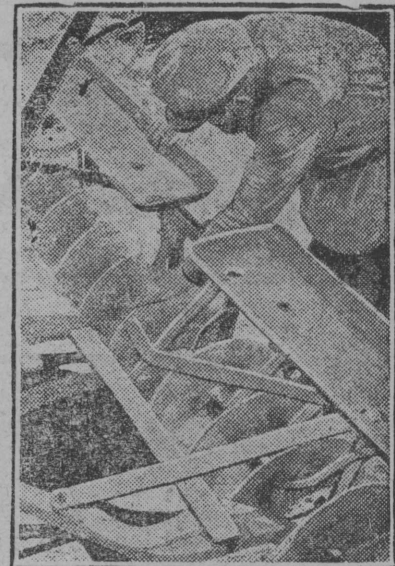
— *дөревообдөлочникјас* сојузлы, кыці мед ыжыд Војвыс крајувса профорганизацијалы, велөдны гра-мотаө 3737 мөртөс—неграмотнөј-јасөс і 1960 мөртөс—малограмот-нөјјасөс. Тајөс-кө ставсө вермам охватөтны бырөдны неграмотнөјасөс вөрзаводјас вылыс. Тајөс велөдөм вылө ковмас влөны дөревообдөлоч-никјас сојузлы 31477 шөйт сөм.

— *Водникјас* сојузлөн шуөма ве-лөдны 1170 мөртөс, на костыс 770 малограмотнөјөс.

— *Коммунальникјас* сојуз шуөма велөдны 68 мөртөс і 150 малогра-мотнөјөс. Малограмотнөјјас ком-мунальникјас костын лыдөысө 211 мөрт.

— *Строительјаслөн* шуөма ве-лөдны 6740 неграмотнөјөс. Мета-лістјаслөн 265-өс, піщөвкјас 389-өс, кожевникјас 433-өс, нарпітдөн

Арса гөра көза кежлө лөсөдчөм



Влөдөны вылө вөдөм дөсөвөј агас.

### Лөсөдавны влөму ужалан машина төдмалан кружокјас

Өні машинаыд быд өіктын-һын ем і быд колхозын. Сөмын мјан зөв частө овлө сіз, мыј машинаөн вөдөтчыны кужтөм вөсна сулалө машинаөн ужалан ужыс. Машина частө жугласө. Мукөд дьрјыс лөд сетны пөчінка вылө самөј ужалан каднас. Кытөн ем унжык машина да машинаөн вөдөтчыны кужыс—шуам агроном лөбө спөтсіальнө машинөст, сетөн колө лөсөдны машина төд-малан кружокјас. Кружокын төдмас-ны машина установканас, төдмасны частјаснас. Сен-жө машинасө разав-лыны да бөр течны да, медем мөд-ыс кужин сөсса өтнадөн течны. Сізжө ужалөјасөн торкөс-кө мед пыр-і гөгөрвоин, кыті мыј лөма.

Машинатө мө өгөј на кужөј бе-рөгітны. Кытөк-кө торкөас пыр-і вештам бөкө. Колам зер улө, лым улө.

### Бурмөдны дөтсадлыс ужсө

Сереговын (Јөмдін рајонын) дош-колнөй поход јылыс вөлі собраннө, кытчө волісны унаөн чөлафлөн ај-мамыс—служөщөјјас да робөчөјјас. Собраннө вылын өтвылыс шуөсны бурмөдны дөтсадлыс ужсө: чөлаф-лыс дөтсадјө волөм кыпөдны 100 прөцент вылө да ужалан лун чөлаф-јас дөнын нуөдөны 8 часөз. Воспітательнөјас ставөн гөжеісны заочнөй обучөннө вылө, асыныс квалифікатсіјасө кыпөдөм могыс.

Т с а р е в а.

885-өс, сельхозлесрабочіхлөн 16410-өс і с.в. Ставсө профсојузјас көс-јөны велөдны 33586 мөртөс. Та вы-лө лөд влөдма 223438 шөйт сөм. Оти неграмотнөјөс велөдөмыс сув-тө көкјамыс шөйт.

Ковмас мобілізујтны став культ-сіласө да паскыда нуөдны бесплат-нөй индивідуальнөй обучөннө.

Тајө ыжыд ужсө олөмө пөртөм вөсна ковмас чорыда тышкасын. Мјан мог: тајө војаснас колө ве-лөдны став неграмотнөјөсө Војвыс крајме.

**„ВІТВОГА ПЛАН—4 ВОЌН“  
НІМА ЗАЈОМ ВЫЛЌ ГІЖГАЛЌНЫ  
ОРДІЯСЌМЌН**



„Крјуково“ нїма колхозын бура мунѳ „Вїтвоста план—чѳл воѳн“ нїма зајѳм разѳдѳм. Бїд колхознїк зајѳм вылѳ гїжсїс 25 шайт дѳн. Колхоз чукѳстїс „Харїтоново“ нїма колхозѳс зајѳм разѳдѳм куѳа ордїяснї.

Серпасвылып: коллїктивнѳя гїжсїснї зајѳм вылѳ.

**Зајѳм разѳдѳмын Коми  
област кысѳѳ медбѳрын**

Вѳлѳгдаын фесавїднїк индустрїалїзасїя нїдїгѳн јѳна ѳдїс зајѳм вылѳ гїжгалѳм. Вѳлѳгдаын зајѳм паскѳдѳма 68 прѳцент заданнѳ сертїс, Кардорын сѳмын-на-жѳ 38 прѳцент. ѳнї Вѳлѳгда чукѳстїс Кардорѳс ордїясѳм вылѳ.

Нїнїтс округ чукѳстїс Коми областѳс ордїяснї да тыртїс-нї 74 прѳцентсѳ аслас заданнѳ сертї. Коми област колї јѳна бѳрѳ Нїнїтс округсї, сїѳ-жѳ-ї мукѳд рајѳн-јассї.

**Зајѳм да колхознїкјас**

Мїјан Сѳвет Сојузын колхознїкјас лыдфсїснї сѳвет властлѳн медбур пыкѳдѳн. Колхознїкјаслы сїктјасын колѳ медвоѳын нїдннї бїд меропрїятѳсѳ Сѳвет правїтѳстволыс. Колхознїкјас сїктјасын возмѳстчыс јѳз.

ѳнї, кор мунѳ зајѳм паскѳдан уж, колхознїкјаслы колѳ лѳны медвоѳын Сѳвет правїтѳстволыс тајѳ ыжыд меропрїятѳсѳ олѳмѳ пѳртѳмын. Колхознїкјаслы тајѳ зајѳмыс выгѳдасѳ вајѳ зев ыжыдѳс. Зајѳм вузалѳм сѳм вылѳ государтво лѳсѳдѳ вылѳ фабрїк заводјас, лѳзѳ вїзму ужалан машїнајас. Мї тѳдам кущѳма корѳны ѳнї сїктјасад вїзму ужалан машїнатѳ. Бїд колхозлѳн, бїд артѳлѳн сїјѳма планас вїзму ужалан машїна лѳсѳдѳм јылыс. ѳт-пїрјѳн ставннмлы государтво машїна сетны оз вермы. Та куѳа государтволы војдѳр колѳ ѳтсѳгсѳ сетлыны ассанннм. Та куѳа чѳрыда кутчїснн зајѳм паскѳдан ужѳ. Зајѳм нѳдѳмѳн да паскѳдѳмѳн медбур, медкокнїда сетан ѳтсѳгсѳ государтволы дај выгѳдаыс аслыд лѳктѳ.

Колхозјаслы сїктјасын колѳ медвоѳ кутчїснн зајѳм бердѳ. Вѳчлыв-

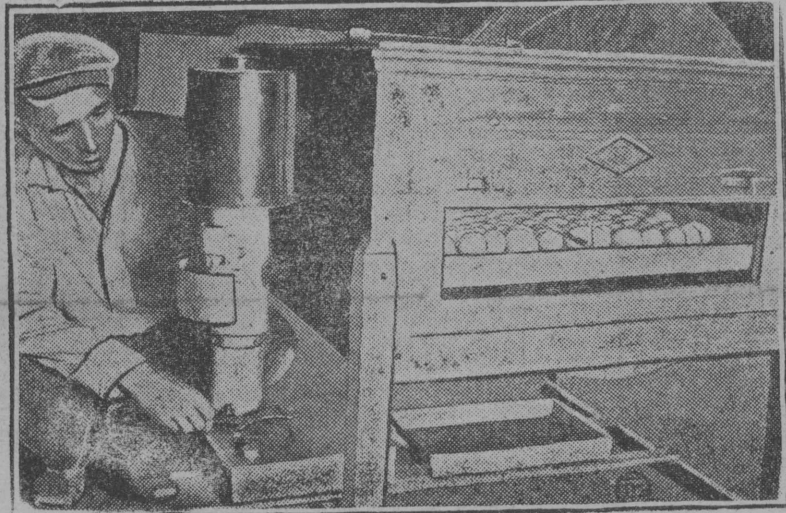
ннї ѳтувја собрннѳјас да сорнїтннї вїт вѳса план—чѳл воѳн олѳмѳ пѳртѳм куѳа да вылѳ зајѳм паскѳдѳм куѳа.

Мєставысва јѳѳрјас сертї мїјан Коми областувсва колхозјас ѳнѳз-на тајѳ ужас абу кутчїслѳмаѳс. Колхозјас асннс-наоз нѳбавнн зајѳмѳс, а масса кѳстын нѳкущѳм уж-на оз тыдав. Војвыв крајувсва колхозјас заводїтїснн ордїясавнн мѳда мѳд кѳстас. Мїјан колхозјасын нѳкод-на ез чукѳстчы.

Нїнїтс округ чукѳстїс Коми областѳс зајѳм разѳдѳмѳн ордїяснн сѳм вылѳ. Коми Обїспѳлком прїмїтїс Нїнїтс округлыс чукѳстѳмѳс да ѳбратїтїс став Коми област пыщсва ужалыс јѳз дїнѳ, медым пѳртнн олѳмѳ регнїджык кадѳн догѳворлыс условїјѳссѳ.

Нїнїтс округлѳн август 12-ѳд лун кежлѳ-ннн вѳлї выгѳлнїтѳма 74 прѳцентсѳ, а мїјан Коми областын ѳнї кежлѳ тѳлкѳ на 20 прѳцент гѳгѳр.

Колхознїкјас, кодї медвоѳ чукѳстсвад, кодї медвоѳ пїркнїтчас, ноко, петкѳдлѳј асннѳѳ.



„Пѳбєда“ нїма колхозын Ахтубннскѳј рајѳнын бура пуктѳма курѳг вїзѳм. Колхозын 400 плѳемннѳј курѳг да 3 сурс штѳка чїпан пї. Колхозын ем куїм инкубатор.

**Вузасан договор СССР-лѳн Італїјакѳд**

Нїважѳн вузасан уж нїдѳыс кѳмїсарлѳн замєстїтѳлыс Лубїмов јѳрт да промышлѳннѳстѳн вєскѳдлыс італїјаса мїнїстр Батѳнї да фїнанс мїнїстр Москѳнї кырымалїснн соглашѳннѳ СССР-да Італїја кѳст вузасан уж паскѳдѳм јылыс.

Тајѳ соглашѳннѳ сертїс італїјаса правїтѳство кѳсїснн сѳтнн Італїјанн ужалан вузасан уж нїдѳыс сѳвет оргнїзатсїјаслыс ужјѳзѳн сѳм став нѳдѳм тѳвар дѳнсыс 75% сѳ. Татыс СССР-лы воѳ зев уна пѳлза. Італїјаса правїтѳствѳнн ужѳн лѳзѳм сѳм вылѳ мїјанлы пѳзѳ Італїјасыс вајны уна мїлѳн шайт дѳн лншнѳј машїнајас да мукѳд обѳрудованнѳ. Татыс кннї тајѳ соглашѳннѳыс петкѳдлѳ, мїј капїталїстјаслѳн ѳвмѳс кыпѳдан вїтвѳса план орднн зїлѳмыс вєс вѳшѳ, мїј СССР-лы ставмувывсва бѳјкѳт лѳсѳднн капїталїстјас нѳкущѳм нѳгѳн оз вермынн.

Мєдсв-ннн јѳна СССР вылѳ лѳгалысјас кѳсїснн топѳднн Сѳвет Сојузѳс став торєыс јѳртѳмѳн. Најѳ кѳсїснн лѳсѳдчннн, мєд СССР нїнѳм ез вермы вузавнн загранїчавнн да сїѳ пѳдмѳднн сотсїалїстїкѳскѳј ордїясѳм. Сѳмын капїталїстјас кѳстын емѳс торја крїппајас, кодјас-

лы зев выгѳднѳ мїјанкѳд вузаснн сѳ. Ташѳм капїталїстјасыс бура уна ем італїјанн.

Італїјалы вывтї выгѳднѳ мїјанкѳд нїднн вузасан ужсѳ. Сылѳн абу їзшѳм, кѳрт, нефт, ещв вѳр, шавдї. Сы пїс унатор-ннн Італїја і ѳнї нѳбѳ СССР-ыс. Јєшшѳ-на унжык сїјѳ вермынн кутас нѳбнн воѳын.

Сѳмын ѳнѳз унжыкѳ Італїјалы лѳѳ сїзѳднн лїбѳ Англїјасыс лїбѳ Америкєыс, а сетєысјасыс вајѳмыс сувтѳ вывтї дѳна.

Італїјалы выгѳднѳжык бѳставнн тајѳ тѳварјасѳ СССР-ыс. Чѳрнѳј да Срединнѳмнѳј морєјас куѳа сїзѳднн с тѳварјасѳ зєв матын дај дѳнтѳм.

Со вїт во саян, мїјѳн Італїјаѳ воїс Сѳвет Сојузсв нефт, дѳнсыс сывлѳ рынѳк вылын пїр лѳзєїс. Сїѳ-жѳ і їзшѳмѳн да мукѳд тѳварјасѳн. Мї бура тѳдам—їталїјаса фашїзм мїјан медлѳк враг. Мукѳд капїталїст государтвојас мѳз-жѳ стрѳка-кѳ сурѳ Італїја сувтас СССР-лы паннм.

Но Італїјакѳд вѳчѳм соглашѳннѳ петкѳдлѳ, мїј сотсїалїзм тєчыс СССР лунє-лун кыптѳ, такѳд лѳѳ лыдфсїснн став капїталїст государтволы.



Германїјанн, Нїєрѳѳє їзшѳм пѳр-јан рајѳнын, „Курт“ нїма шахтаын газјас взѳрвїтїснн. Тајѳ катастрофєыс пѳгубїтїс 151 мѳртѳс. Сѳмын-на пѳрїснн 103 мѳрт шѳј, а мукѳдыс ез-на сур.

Картїна вылас: Катастрофа дїр-јасыс пѳгїбнїтѳм мѳртлѳн сємјасыс шахта дѳрас.

**Фельјетон**

**Мїјла оз мун?**

— Мїј, мїј оз мун... вїстав! вїстав!!

— Нѳтї оз мун, војт оз мун...

— Кущѳм војт? (чатѳртчылїс вылѳ да вїзѳдлїс зер тусјас лѳкталѳны оз).

— Мїј тє кѳсїјан вїставнн?

— А вот мїј, мїјла оз мун зајѳм разѳдѳм? Мїјла абу кутчїслѳма нѳкущѳм разјаснїтѳлнѳј уж нунн нѳоргнїзованнѳј масса кѳстын? Мїјла 961 сурс контролнѳј лыдпасыс вузалѳма сѳмын-на 186 сурс да сетєыс 114 сурсѳс служашѳјјас кѳстѳ—Сыктывкарѳ?

— Мє ѳг тѳд. Мєнам—тај важсєыс наїмытыгѳм-а... Кѳјмѳд зајѳм вїлас-ннн вунѳдѳма вѳлї взносѳс пуктынн...

Тајѳ збылѳ. Тѳрыт-на ветлї Госбанкѳ да Обѳѳѳ. Сєнї вїсталїснн: Зајѳм разѳдѳм лѳк. Общєствєннѳст оз ѳтсвє. Комсомѳлскѳј да профсојузнѳј оргнїзатсїјас уѳднн. Мї нїнѳм.. аскєжаным-пѳ... Нїнѳм ѳг вермѳ...

— Кыѳ сїѳ?, час, ветла, проверїта. Мунї комїтєс мєсткомѳ, јуала: мїј вѳчад зајѳм разѳдѳм куѳа? Кущѳм агїтатсїја, кущѳм успєх? Мїј мунѳ робѳчѳјјас кѳстын?

— Мїјан-тај служашѳј чукѳр шуїснн гїжєынн-а...

— Сєсєа?

— Сєсєа нїнѳм..!

Петї да тїј куѳа лѳкта. Паннѳд сурѳ „Ж“ јѳрт. Јуалї шуткаднн: мїј, вѳчїн зајѳм паскѳдѳм, куѳа?

— М.-м мє... м-хн-хн-нїнѳм. Ачым тај кѳсїја (кѳсїѳ) гїжєынн-а, мїј сєсєа.

„Мунї воѳѳ. Паннѳд сурїс робѳчѳј „Ж“ јѳрт. Јуала: мїј вѳчїн вылѳ зајѳм куѳа?

— Вєв-ыл зајѳм? Кущѳм?... Медвозна кыла.

ѳнї пѳзѳ гѳгѳрвѳнн, мїјла зајѳм разѳдан ужннм нѳкытѳ тїјтѳм.

*Гїмванѳвскїј.*

**Зајѳм разѳдан свѳдка**

„Пїатїлєтка—чѳл воѳн“ нїма зајѳм област паста август 10-д лун кежлѳ разѳдѳма 180.565 шайт дѳн, — 18,8% сєтѳм заданнѳ сертї. Торја рајѳнјасын разѳдѳма: Сыктывкарын — 112.540 шайт дѳн, Сыктывдїн рајѳнын — 7.500 ш. дѳн, Вїзїн-савн — 7.280 ш. дѳн, Уєттсїлмасавн — 17.250 ш. дѳн, Кулѳмдїн-савн — 6.000 ш. дѳн, Шѳјнатєысавн — 5.500 ш. дѳн, Јємдїн-савн — 15.065 ш. дѳн да Лузасавн — 8.350 ш. дѳн. (Кулѳмдїн-савн, Јємдїн-савн да Уєттсїлмасавн-н. јасыс свѳдєннѳјасыс август 1-ѳд лун кежлѳ).

Ізвсвс да Уѳѳраса Рајїспѳлком-јас зајѳм разѳдѳм јылыс оз јѳѳр-тавын, тыдалѳ, најѳ зїкѳз унмѳвсѳмаѳс.

Шѳјнатєыс, Сыктывдїн-савн, Вїзїн-савн да Лузса рајѳнјасын вѳрѳнн нѳжїѳ, налѳн колѳ зајѳм разѳдѳмсѳ ѳд-зѳднн.

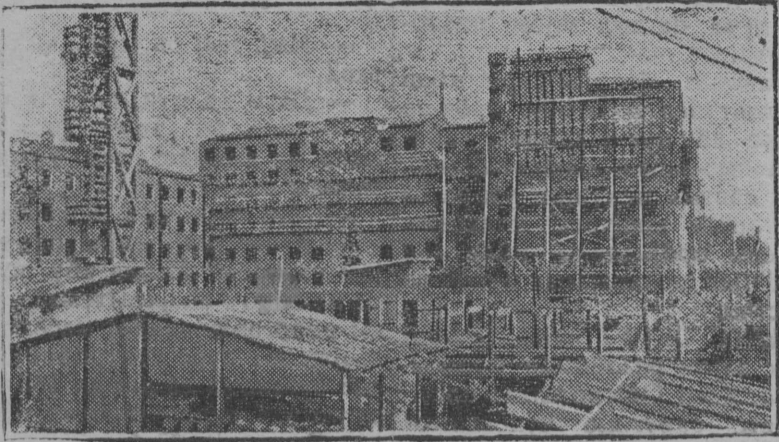
**Мынѳтѳмаѳ-ннн  
медвозза взнос**

Обсојузса коллїктив прїмїтїс Центросѳјузлыс чуксалѳмсѳ—„пїатїлєтка—чѳл воѳн“ нїма зајѳм вылѳ гїжєынн кык вєжѳн-свс ужалан дѳн вылѳ.

ѳнѳз Обсојузын зајѳм вылѳ гїжєїснн 51 мѳрт—5.005 шайт дѳн лїбѳ 91% вылѳ тѳлєсєс ужалан дѳн сертї.

Мєдвозза взнос мынѳтѳма-ннн ставнас, стрѳк кежлѳ.

## СОВЕТ СОУЗЫН



Мәскуаын велөдчыяслы стрөйтөны обшежиттө. Тажө обшежиттөас кутас төрны уна еурс студент. Обшежиттө стрөйтны асигнуйтөма 3.000.000. шайт сөм.

## Стрөйтөны вьл електростантсияјас

Мәскуа. РСФСР-са наркомзем вөчис план 1930-31 во кежлө еіктјасө електростантсияјас вөчалөм жылыс. Планын индөма стрөйтны 56 вьл електростантсия; стантсияјас стрөйтөм сувтас 41 мьл. ш. Медеаыжыд ужсө планын индөма Војвыв Кавказын, кытөн кутас

стрөйтчыны вьт вьл електростантсия. Вьл електростантсияјас лөбөны стрөйтөма: Уст-Савинскөј совхозы, Салскөј черно совхозын да совхоз „Горнякы“. Средне-Волжскөј крајын лөб стрөйтөма 4 стантсия. Западнөј областјасын—3, Улысса-Волга крајын да Уралын 2.

## Колхоэникјас һань сетөны госуларстволы

Ростов дон. Војвыв Кавказса, Украинаса, Нижней Волгаса да ЦЧО-са колхоэникјас заклучитисны социалистическөј ордысан договор. Колхоэникјас көсјөсисны: строк шртөз выполнитны һань заготовитан план; кыскыны ас бөрсө өтка крестанаөс госуларстволы һань здайтөм могыс; колана ног нүбдны арса көзан кампаньө, меө вөлі јона содөма көза

площадыс.

Сельмашстројса робочөјјас сетисны колхоэникјаслы вөчакыв:—выполнитны быт вьзму ужалан машина вөчан план да сетны ыжыд отсөг крестанаөс коллективизируйтөм могыс.

Колхоэникјас лөзисны возваньө, көні корөны вөтчыны ас бөрсаныс СССР-ыс став колхоэниксө.

## Тыртөны промфинплан

Мәскуа—Курскөј көрт—туј лиија вылын ужалыс ударникјас котыртисны кык сквөзнөј бригада. Найдө прөст кадө машинистјаскөд өтвылыс чөнталөны паровозјас.

Став уж доныс паровоз чөнталө-

мыс сувтө 1 еурс шайт гөгөр. Паровозјас чөнтасөны 6-7 лунөн өти төлыс пыдди.

Серпас-вылын. Машинистјас да сквөзнөј бригадаыс ударникјас чөнтөны паровоз.

## Лөдоколһань јуөр

Лөдокол „Сөдов“ вьвсан пөлучитөма радио-телеграмма, кытысан јуөртөны, мьј Сөдов колыс

остров Гихкер вьлө 11 мортөс төвжыны. Онө петис тэхөј Бухтасан да лөктө Баренц море куза

Војвыв крај куза  
Вөркылөдөм һужалө

## Шенкурскөј рајон мунө медвозын

Шенкурскөј рајон медвозын помалис пурјасөм да вөрсө ставсө мөдөдөс медбөрја стојанкајасөзыс. Көт вөлі мунө самөј турун пуктөм, тајө рајонулыс населеньөыс ставыс петалис вөркылөдан уж вьлө. Медбура ужалисны Шеговарса, Пушкинса да Лөдско-Немировскөј сельсоветјас, кодјас ужалысөсетисны разверстка серти унжык.

Лөдскөј леспромхозулын бөрја вьт луннас некушөм бурмөм оз төдчы. Важ моз-на пыр өз сузасыны вөрпурјалысјас. Пурјасөм, тыдалө, август 15 лун кежлө тани оз-на удайтчы помавны.

Вөлөгда округува запањјас дорын олөны вьвти-жө спокојнөја. Мьјдн һеуна содышитис ужалысыс пыр-и успокојитисны. Таэ вөчисны медвозын Тотма леспром-

хозулын.

Август 1-өд „лунјасө Тотма леспромхозува“ запањјасө содөс 1388 мортөз—40 прөцент колөм сертыс.

Тажө достыженьөыс јурнысө колмөдөс Проһма леспромхозува ужалысјаслыс да организатсияјаслыс. Рөкјас, сельсоветјас да профсојуннөј организатсияјас кынысө өшөдөсны, „бытөкө налөн лөбма зөв ыжыд перелом і успешнөја-нын помавас, ворсөг моз, став ужыс. Та-сањ-жө Тотма леспромхозува вөркылөдан ужлөн темпыс лөі зөв улын. Бөрја вьт лунјаснас Тотмаса леспромхозулыс пыш-

јис 400 морт гөгөр. Ужлөн темпыс уөі кыкмында. Разјаснителнөј уж вөркылөданынын некушөм оз мун. Самообязателствојас колыны көсјөсөм кежыс да бумага вьвса резолутсияјасөн.

Василевтсы чукөстөисны краснөј поход нүбдөм вьлө да шыасисны толькө кык-куймлаын. Василевтсылыс вызовсө лыдөм бөрын петисны вөркылөдны 102 крестанын Медведевскөј сельсоветулыс, Тотма рајоныс. Найдө шуисны вөркылөдан фронт һееновтны прорыв быртөзыс. Откымын Сөктјасыс Кокшенскөј сельсоветулыс мөдөдөсны вөркылөдан уж вьлө 150 мортөс. Лөдөдскөј рајонулыс өти зөлөник өиктыс мөдөдөсны крестанаыс агныс 20 мортөс да налыс көсјисны ужавны гожаа ужсө. Тажө куим случајыс і ем став бурис Вөлөгда округулын. Краснөј поход паскөдөм пыдди адзам шөчөника четчышталөмјас өткымынласан. Кулакјас важмоз-на пыр пышјалөны ужыс. Тотма рајонын 128 кулак пьыс ужалөны сөмын өкмысөн.

Медбөрја каднас щөщ кооперативјас кутисны торкавны—зөв лөка снабжайтөны вөркылөдысјасөс. Тотмаса запањјас дорын вөркылөдысјас унаыс пукавлөны һантөг, табактөг, һи черитөг, көт ескө-і Тотмаса Рај полөн складјасас тајө продуктјасыс емөг-на тырмыдөнја.

## Колхоз мунө возын

Шорјыв өиктын (Вөжин р.) организуйтчылис 1928 воын „Југыд туј“ һима сельхозартель. Онө кежлө өтуйтөма 21 овмөс,—92 јөдөк. Артельлөн емөс машинајас: вартан машина—2, төлөдчан—2, көзан машина—1, эи-заг агас—2, ијас шыран—1, вундан—1, сепаратор—1 да мукөд тор. Став көлујсө да скөтсө олысјаслөн өтуйтөма. Артельлөн унжык докөдыс вьј да сир вөчөмыс лөктө. Төвнас артельса шленјас јона ужалисны вөрын, нормасө тыртисны содтөдөн. Сөд-жө ветлисны кылөдчан уж вьлө.

Артель онө лөсөдчө стрөйтны карта 70 мөс вьлө. Стрөйтисны-нын өти керка. Артель луныс-лун јонмө, ужалөны бура, сөлөмсаһныс. Вөз вьлын ужалигөн сојоны-јуоны өтвылыс, ужалигөн омөл торјас некушөм ез вөвны. Турун пуктыны јөзсө вөлі јуклөма вьт группаө,—12 мортөн. Колхоз быд ужын асөбө петкөдлис возын мунысөн өтка овмөсјас серти. Гојөм кежлө организуйтчыс колхоэникјас чөлафлы јасли.

Пи-өль.

## Өистөсплына—улын-на

Аныбын (Кулөмдин р.) таво организуйтчыс „Литвинов“ һима колхоз. Колхозын оз тырмыс ужалысјас, зөв еша-нын мужик рөдыс, некодлы вөсөг зорөд чөвтны. Ужјас јуклөма вьт разрад вьлө. Уж-дон сетөны ужалан лун серти. Ужалысјас оз өтмоса ужавны. Вөзјас ышкөны кыз сурө, турунсө колөны, мөдпөв көт ышкав. Көлхоэникјаслөн мөда-мөдкостын овлөны зөланөк вензөмјас. Өистөсплына колхозын пуктөма омөла-на, уж вьлө петөны сормалөмөн.

Ас-морт.



Колхозын малограмотнөјјасөс велөдөм.

## МИЈАНЛЫ ГИЖӨНЫ

Позты өиктын (Сыктыв р.) јул 23-30 лунјасө мунис зөв ыжыд зер. Ваыс јујасын туис да уна ышкөм турун кылөдөс сө-жө турун зорөдјас

К.

Позты өиктын (Сыкт. р.) бөрја каднас бара јона кутисны пуавны

К.

Отв. редактор Н. Улытин.

18-го Августа в 7 ч. вечера в школе II ступени состоится общегородское собрание ВСЕХ СПЕЦИАЛИСТОВ, проживающих в гор. Сыктывкаре.

## ПОВЕСТКА ДНЯ:

1. Итоги решений XVI Партийного съезда. Докладчик — Секретарь Обкома тов. КОЛЕГОВ.
2. РАЗНОЕ.

Явка всех специалистов обязательна.

Предс. ОСПС. — САМИЛОВ  
Предс. ОБИТ. — КАЛИМОВ.